



Kabbalat Shabbat Prayer Sheet

Candle Lighting Blessing

*Barukh atah Adonai eloheinu melekh ha'olam
asher kid'shanu b'mitzvotav
v'tzivanu l'hadlik ner shel Shabbat.*

ברוך אתה ייְהוָה מלך העולם,
אשר קדשנו במצוותיו,
וצונו להדליק נר של שבת.

Blessed are You, Adonai our God,
You make us holy through luminous, sacred acts
and instruct us to kindle the Sabbath light.

Shalom Aleikhem

*Shalom aleikhem, malakhei hashareit,
malakhei elyon, mimelekha mal'khei
ham'lakhim hakadosh barukh hu.
Boakhem l'shalom malakhei hashalom,
malakhei elyon, mimelekha mal'khei
ham'lakhim hakadosh barukh hu.
Bar'khuni l'shalom malakhei hashalom,
malakhei elyon, mimelekha mal'khei
ham'lakhim hakadosh barukh hu.
Tzeitkhem l'shalom malakhei hashalom,
malakhei elyon, mimelekha mal'khei
ham'lakhim hakadosh barukh hu.*

שָׁלוֹם עֲלֵיכֶם, מֶלֶךְ הַשְׁרָתָה, מֶלֶךְ עַלְיוֹן:
מֶלֶךְ מֶלֶכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא:
בָּוֹאכֶם לְשָׁלוֹם מֶלֶךְ הַשָּׁלוֹם, מֶלֶךְ עַלְיוֹן:
מֶלֶךְ מֶלֶכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא:
בָּרְכֻנִי לְשָׁלוֹם מֶלֶךְ הַשָּׁלוֹם, מֶלֶךְ עַלְיוֹן:
מֶלֶךְ מֶלֶכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא:
צָאתֶכֶם לְשָׁלוֹם מֶלֶךְ הַשָּׁלוֹם, מֶלֶךְ עַלְיוֹן:
מֶלֶךְ מֶלֶכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא:

Peace be to you, O ministering angels, messengers of the Most High,
Majesty of majesties, Holy One of Blessing.

Enter in peace, O messengers of peace, angels of the Most High...
Bless me with peace, O messengers of peace, angels of the Most High...
Depart in peace, O messengers of peace, angels of the Most High...

Or Zarua

Or zarua latzadik ul'yishrei leiv simcha.

אור זרע לאצדיק ולישראל לב שמחה:

Light is seeded for the righteous; and joy for the strong of heart.

Volt Ikh Gehat Koyech

*Volt ikh gehat koyech
Volt ikh gelafn in die gasn
Volt ikh geshrign sholem, sholem, sholem!*

וּוְאָלֶט אֵיךְ גַּעַחַט פָּח
וּוְאָלֶט אֵיךְ גַּעַל אָפָן אֵין דֵי גָּאַסְן
וּוְאָלֶט אֵיךְ גַּעַשְׁרִיגַן שְׁלָום, שְׁלָום, שְׁלָום.

If my voice were louder
If my body stronger

I would tear through the streets shouting, "Peace, peace, peace!"

L'kha Dodi

L'kha dodi likrat kallah. P'nei shabbat n'kab'lah.

לְכָה דּוֹדִי לְקַרְאַת כֶּלֶה. פְנֵי שְׁבַת נִקְבָּלָה:

Shamor v'zakhor b'dibur echad, hishmi'anu eil ham'yuchad. Adonai echad u'sh'mo echad. L'sheim ul'tiferet v'lithila.

שְׁמֹר וְזָכוֹר בְּדִבּוֹר אֶחָד, הַשְׁמִיעֵנוּ אֶל הַמִּיחָד. יְיָ אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד. לְשֵׁם וְלַתְפָּאָרָת וְלַתְהָלָה:

Hitor'ri hitor'ri. Ki va oreikh kumi ori. Uri, uri shir dabeiri. K'vod Adonai alayikh niglah.

הַתְעוֹרֶרֶי הַתְעוֹרֶרֶי. קֵי בָא אָוֶרֶךְ קְוֹמִי אֲוֹרִי. עֲוֹרִי עֲוֹרִי שִׁיר דְבָרִי. כְבוֹד יְיָ עַלְיָד נִגְלָה:

Bo'i v'shalom ateret ba'lah. Gam b'simcha uv'tzoholah. Tokh emunei am segulah. Bo'i khallah, bo'i khallah.

בּוֹאִי בְשַׁלּוֹם עַטְרוֹת בָעֵלה. גַם בְשִׁמְחָה וּבְצָהָלָה. תֹזֵךְ אִמְנֵי עִם סְגָלָה. בּוֹאִי כֶלֶה, בּוֹאִי כֶלֶה:

Beloved, come to meet the bride; beloved, come to greet Shabbat.
"Keep" and "remember": a single command the Only God caused us to hear;
the Eternal is One, God's Name is One; glory and praise are God's.
A new dawn has come, wake up, wake up! Your light has come, rise and shine.
Wake up, wake up, it's time to sing, for God's presence is again shining on you.
Enter in peace, O crown of your beloved; enter in gladness, enter in joy.
Come to the people that keeps its faith. Enter, O bride! Enter, O bride!

Ein Od

Ein od mil'vado Adonai hu ha'elohim.

אֵין עוֹד מַלְבָדו יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים:

Love, love is all there is.

Ahava V'Rachamim

Ahava v'rachamim chesed v'shalom.

אַהֲבָה וּרְחַמִים חִסְדָ וּשְׁלֹום.

Love and compassion; lovingkindness and peace.

Shema

Shema Yisrael Adonai Eloheinu Adonai Echad

שְׁמָע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

(in a whisper):

(in a whisper):

Barukh sheim kavod malkhuto l'olam va'ed.

בָרָוךְ שֵׁם כְבוֹד מֶלֶכְתּוּ לְעוֹלָם וְעֵד.

Listen, Ones-Who-Wrestle-With-God: Adonai is our God. Adonai is one.

Blessed is the name of Its radiant domain, for all eternity.

V'Ahavta / Love Upon Love

V'ahavta et Adonai elohekha b'khol-l'avavkha u'vkhola nafsh'kha u'vkhola m'odekha.

וְאַהֲבָתְךָ אֶת יְיָ אֱלֹהֵיךָ, בְּכָל־לִבְבֶךָ,
וּבְכָל־נֶפֶשְךָ, וּבְכָל־מִאָדָךָ.

Love upon love upon love.

You are to love Adonai your God with all your heart, with all your being, with all your intensity!

Mi Khamokha

*Mi khamokha ba'eilim Adonai, mi kamokha
ne'dar bakodesh, nora t'hilot, oseih feleh.
Malkhut'kha ra'u vanekha, bokei'a yam lifnei
Moshe, zeh eili anu v'amru: Adonai yimlokh
l'olam va'ed.*
Barukh atah Adonai, ga'al Yisra'eil.

מי כמְכָה בָּאֵלִים יְיָ, מִי כִּמְכָה נָאֶדֶר בְּקֹדֶשׁ,
נֹורָא תְּהִילַתְךָ עֲשָׂה פָּלָא:
מְלֹכְתְךָ רָאוּ בְּנֵיךְ, בּוֹקָע יִם לִפְנֵי מֹשֶׁה,
זֶה אֱלֹהִים עֲנוֹ וְאָמְרוּ: יְיָ יִמְלֶךְ לְעוֹלָם וְעַד.

ברוך אתה יי', גָּאֵל יִשְׂרָאֵל:

"Who is like You among the powers, O God;
Who is like You, transcendent in holiness, awesome in splendor, working wonders!"
We experienced your power as the sea split before Moses.
"This is our God!", we exclaimed, "the Unity of all time and space!"
Blessed are You, Adonai, Redeemer of Yisra'eil.

Ufros Aleinu

Ufros aleinu sukkat sh'lomekha.

ופָרֹושׁ עַלְיָנוּ סְפִת שְׁלוֹמָךְ.

Spread over us Your shelter of peace.

Sending You Light / El Na Refa Na La

We're sending you light to heal you and hold you; sending you light to hold you in love.

*El na refa na la!
R'fu'ah sh'leimah.*

אֶל נָא רְפָא נָא לְה!
רְפֹואָה שְׁלֵמָה!

Please, God, heal this one!
A full, complete healing.

Oseh Shalom

*Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom
aleinu va'l kol Yisra'eil, v'al kol yoshvei teiveil,
v'imru amein.*

עֲשָׂה שְׁלֹום בְּמִרְומֵי הָוָא יַעֲשֵׂה שְׁלֹום עַלְיָנוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְעַל כָּל יוֹשֵׁבִי תְּבָל.
וְאָמְרוּ: אָמֵן.

May the One who makes peace above, make peace for all who Wrestle-With-God
and upon all who dwell on the earth.

Kadosh / Ki Beiti / Tzedek Tirdof

*Kadosh, kadosh, kadosh
Ki beiti hu beit t'fillah l'khol-ha'amim.
Tzedek tzedek tirdof; bakeish shalom v'rodfeihu.*

קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ...
כִּי בֵּיתִי הַזֶּה בֵּית-תְּפִלָּה לְכָל-הָעָםִים.
צְדָקָה צְדָקָה תִּרְדֹּף, בְּקַשׁ שְׁלֹום וּרְדֹּפָה.

Holy, holy, holy...

My home is a home of prayer for all people and all nations.

Justice, justice you shall pursue; seek peace and pursue it.